Juntos transformamos ideas en realidad™

## TECHZONE™ Sistema de Plafón (cielo raso) WOODWORKS® Tegular

### Instrucciones de instalación

#### 1. GENERAL

#### 1.1 Descripción del Producto

Los plafones WoodWorks Tegular se componen de plafones de 1' x 4', 2' x 2', 2' x 4', 24" x 42", 27" x 30" y 30" x 30" perforados y no perforados diseñados para colocarse en sistemas de suspensión de barra T de 9/16" de ancho.

#### 1.2 Acabado de la Superficie

Todos los plafones de madera se construyen a partir de virutas de madera unidas en fábrica entre dos capas de acabado de enchapado de madera. Los bordes expuestos se terminan con el mismo acabado de la superficie frontal.

#### 1.3 Almacenamiento y Manejo

Los componentes del plafón (cielo raso) se deben guardar en un lugar interior seco en sus cajas originales hasta el momento de la instalación, para evitar que sufran daños. Las cajas se deben guardar en posición horizontal plana. Los protectores entre los plafones no deben retirarse hasta la instalación. Se debe tener especial cuidado al manejarlos, para evitar que se dañen o ensucien. No guardar en espacios no acondicionados con humedad relativa mayor de 55% o inferior a 25% y temperaturas por debajo de 50 °F (10 °C) o superiores a 86 °F (30 °C). Los plafones no deben exponerse a temperaturas extremas, por ejemplo, cerca de una fuente de calefacción o cerca de una ventana donde haya luz solar directa.

#### 1.4 Condiciones del Sitio de Trabaio

Debe permitirse que los plafones WoodWorks Tegular alcancen la temperatura ambiente y tengan un contenido de humedad estabilizada durante un mínimo de 72 horas antes de la instalación. (Retire la envoltura plástica para permitir que los plafones se aclimaten). Sin embargo, no deben instalarse en espacios donde las condiciones de temperatura o humedad varíen ampliamente de las temperaturas y las condiciones frecuentes en el espacio ocupado.

#### 1.5 Diseño y operación de HVAC

El diseño adecuado tanto para el suministro de aire como para el retorno de aire, el mantenimiento de los filtros de HVAC y el espacio interior del edificio son esenciales para minimizar la acumulación de suciedad. Antes del arranque del sistema HVAC, asegúrese de que el aire de suministro se filtre de manera apropiada y que el interior de la edificación esté libre de polvo de la construcción.

#### 1.6 Temperatura y humedad durante la instalación

Los plafones de relleno WoodWorks son productos de acabado interior diseñados para instalarse en condiciones de temperatura entre 50 °F (10 °C) y 86 °F (30 °C), en espacios donde el edificio esté encerrado y los sistemas HVAC estén funcionando y se mantengan en operación continua. La humedad relativa no debe caer por debajo del 25% ni exceder el 55%. En áreas

de humedad alta debe existir ventilación adecuada del el pleno. Todos los elementos formados de yeso, concreto, terrazo o cualquier otro trabajo en húmedo deben estar completamente secos. Todas las ventanas y puertas deben estar cerradas. El sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado debe instalarse y funcionar, cuando sea necesario, para mantener las condiciones de temperatura y humedad adecuadas antes, durante y después de la instalación de los plafones WoodWorks.

Los plafones WoodWorks se elaboran con una diversidad de enchapados de madera real. Las variaciones naturales de color y veta son características de los productos de madera. Para maximizar la consistencia visual, los plafones deben desempacarse y examinarse colectivamente para determinar el arreglo más adecuado para la instalación. Donde la consistencia es crítica, Armstrong puede ofrecer soluciones personalizadas para adaptarse a su presupuesto y a los requisitos estéticos. Consulte la certificación HPVA para obtener información adicional sobre los enchapados y los grados de enchapado.

#### 2. Bordes de los Plafones

Los bordes de los plafones Tegular se caracterizan por lengüetas de 1/8" de espesor que apoyan el plafón en las bridas de la retícula.

#### 3. SISTEMA DE SUSPENSIÓN

#### 3.1 General

El sistema de suspensión debe tener la retícula Suprafine® XL® de 9/16" estándar. La instalación debe cumplir, en todos los casos, con los requisitos del Código de Construcción Internacional y los estándares referidos. Debido a que el peso de estos plafones superan los 2,5 lb/pie cuadrado, los cielos rasos deben instalarse según las categorías D, E y F de diseño sísmico del IBC. Incluido en estos requisitos está el uso de las barras estabilizadoras Abrazadera BERC2 para evitar por completo que la retícula se separe en las paredes. Consulte el folleto CS-4141 Instalaciones Sísmicas para Sistemas de Plafones (cielos rasos) Armstrong para más requisitos sísmicos.

Adicionalmente, las paredes o cajillos que sirvan para apoyar un borde de plafón deben apuntalarse a una estructura de modo que no permitan un movimiento de más de 1/8" cuando se sometan a diseños de cargas laterales. Cuando el soporte no es práctico o efectivo, deben utilizarse otros componentes de retícula conectados mecánicamente para encajar todos los bordes de cada plafón. El borde perimetral Axiom® conectado a la retícula con las abrazaderas AXTBC también cumple este requisito.



Los requisitos presentados en este folleto representan las recomendaciones mínimas de instalación aceptable del fabricante y pueden estar supeditados a otros requisitos establecidos por la autoridad local que tenga la jurisdicción.

#### 3.2 Retícula de Suspensión

El diseño del sistema de retícula depende del esquema de la zona técnica elegida. Para obtener detalles, consulte el folleto Sistemas de cielo raso TechZone™ – MetalWorks™ y WoodWorks® (BPCS-4441) en armstrong-latam.com.

#### 4. INSTALACIÓN

#### 4.1 Corte del Plafón

Corte el plafón con las técnicas y herramientas de ebanistería estándares. Se recomienda el uso de una sierra de mesa para los cortes rectos y una sierra sinfín para cortes en curva. En ambos casos, los plafones deben cortarse de cara hacia arriba para minimizar el astillado del enchapado de la cara. Para obtener los mejores resultados se recomienda el uso de hojas de dientes finos para cortes de acabado.

#### 4.2 Corte del Plafón Lateral

Puede utilizarse un acanalador para recortar un borde Tegular en los plafones laterales, o es posible un corte recto si se utilizan abrazaderas perimetrales para el apoyo del borde recortado de los plafones perimetrales. Se requiere una abrazadera de borde por cada pie del borde del plafón (es decir, una abrazadera para bordes hasta de 12" de largo y dos abrazaderas para bordes mayores de 12" hasta 24"). Con los plafones se incluyen las abrazaderas y los tornillos.

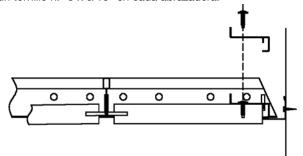
♠¡PRECAUCIÓN! POLVO DE MADERA. Serrar, lijar y tornear los productos de madera puede producir polvo. Las partículas de polvo en el aire pueden causar irritación respiratoria, en los ojos y en la piel. La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (International Agency for Research on Cancer, IARC) ha clasificado al polvillo de madera como un cancerígeno nasal en los humanos.

Medidas preventivas: Si se usan herramientas eléctricas, deben estar equipadas con un recolector de polvo. Si se encuentran niveles altos de polvo, utilice una máscara antipolvo apropiada, diseñada por el instituto NIOSH. Evite el contacto del polvo en sus ojos y piel.

Medidas de primeros auxilios en caso de irritación: Lave los ojos o la piel con agua durante por lo menos 15 minutos.

#### 4.3 Unión de las abrazaderas perimetrales

Coloque las abrazaderas perimetrales del WoodWorks Tegular al borde recortado del plafón como se muestra. Utilice un tornillo n.º 8 x 9/16" en cada abrazadera.



#### 4.4 Plafones de tamaño irregular

Plafones de tamaño especial están disponibles para adaptar los módulos menores a los completos dentro del área del plafón (cielo raso). Una segunda opción sería recortar en la obra estos plafones a la dimensión correcta. Ejemplos de las condiciones que podrían requerir este procedimiento serían plafones de tamaño irregular junto a un difusor de aire lineal o un accesorio de iluminación de 1' x 4'.

# **4.5 Unión de cables de seguridad para plafones de 2' x 4'**Los plafones de 2' x 4' pesan más de 20 libras, en consecuencia deben instalarse cables de seguridad para evitar que caigan al piso en caso de que falle la retícula. Los cables de seguridad consisten en un alambre de 18" de longitud con un lazo pequeño formado en cada extremo y un gancho integrado a uno de los lazos. Se necesitan dos cables en las esquinas diagonales de cada plafón.

**4.5.1**Una dos secciones de 8" de largo de una te principal de 9/16", cerca de las esquinas opuestas, en la cara posterior de los plafones. Utilice tres tornillos n.º 8 x 9/16" de largo para ajustar cada pieza de la retícula. Asegure el extremo plano del cable alrededor del alambre de colganteo más cercano a la esquina del plafón y conecte el gancho a un orificio de alambre de colganteo en la sección de la retícula.

#### 4.6 Tratamiento de los Bordes Expuestos

Recorte los bordes del plafón que estén expuestos para que luzcan como los bordes preparados en la fábrica. Para este propósito, están disponibles bandas de borde de acabado previo y adhesivas. El borde recortado debe estar limpio y uniforme antes de la aplicación de la banda de borde. Despegue el papel protector (la banda de borde y las herramientas de recorte se piden directamente a Armstrong por medio del centro de Atención al Cliente) y aplique la banda de borde presionando con un dedo o con un rodillo de borde pequeño. Corte el material en exceso con una cuchilla afilada o recortadora de filo disponibles por pedido en Armstrong.

#### 4.7 Banda de Borde

Están disponibles bandas adhesivas de acabado previo sensibles a la presión con ancho de 15/16" y longitudes de 25'.

#### 5.0 Restricción Sísmica

WoodWorks Tegular ha sido diseñado para aplicaciones en áreas sísmicas. Este sistema se evaluó exitosamente en aplicaciones que simularon las categorías D, E y F de diseño sísmico.

#### 6.0 Recomendaciones de Limpieza

Los plafones WoodWorks Tegular se pueden limpiar con un trapo suave y seco.

#### MÁS INFORMACIÓN

Para obtener más información, información técnica completa, planos detallados, asistencia con los diseños con diseño asistido por computadora (CAD), información sobre la instalación y muchos otros servicios técnicos, contacte su representante regional de Armstrong.

Para conocer la selección de productos más novedosa e información sobre las especificaciones, visite armstrong-latam.com Patentes de EE.UU. en Trámite, incluyendo la Publicación en EE.UU. N° 2004/0182022.

